



ATH-CKS50TW

Беспроводные наушники

Руководство пользователя

Russian

Меры предосторожности

Несмотря на то, что изделие изготовлено с учетом требований безопасной эксплуатации, его неправильное использование может стать причиной несчастного случая. С целью обеспечения безопасности при эксплуатации изделия следует соблюдать все предупреждающие и предостерегающие указания.

Предостережения относительно наушников

- Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны могут оказать влияние на кардиостимуляторы и медицинское электронное оборудование. Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях.
- Используя изделие в самолете, придерживайтесь указаний авиакомпании.
- Запрещается использовать данное изделие рядом с устройствами автоматического управления, например автоматическими дверями и пожарными сигнализациями. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения его работы.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не прикасайтесь к изделию мокрыми руками во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Отсоедините изделие от устройства, если изделие функционирует неправильно, при его работе выделяется дым, неприятный запах, тепло или ненужный шум, а также наблюдаются другие признаки повреждения. В таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- Не допускайте попадания на изделие влаги во избежание поражения электрическим током или нарушения работы.
- Не допускайте попадания в изделие посторонних предметов, например горючих материалов, металла или жидкости.
- Не накрывайте изделие одеждой во избежание возгорания или получения травмы в результате перегрева.
- Выполняйте соответствующие законы, касающиеся использования мобильных телефонов и наушников при использовании наушников во время управления автомобилем.
- Не используйте изделие в местах, где неспособность слышать звуковое окружение создает серьезный риск (например, на железнодорожных переездах, вокзалах и строительных площадках).
- Данное изделие эффективно экранирует внешний звук, поэтому вы можете не слышать отчетливо окружающий звук во время его использования. Отрегулируйте уровень громкости таким образом, чтобы продолжать слышать фоновый звук, и контролируйте пространство вокруг вас во время прослушивания музыки.
- Храните изделие в месте, не доступном для маленьких детей.
- Во избежание нарушения слуха не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Прекратите использование при возникновении раздражения кожи в результате прямого контакта с изделием.
- При ухудшении самочувствия во время использования данного изделия немедленно прекратите его использование.

Меры предосторожности

- При извлечении изделия из ушей следите за тем, чтобы ушные вкладыши оставались прикрепленными к основному устройству. Если ушные вкладыши застряли в ушах и вы не можете их извлечь, немедленно обратитесь к врачу.
- Если во время использования изделия у вас возникнет зуд, прекратите пользоваться изделием.

Предостережения касательно чехла-аккумулятора

- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не прикасайтесь к изделию мокрыми руками во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Отсоедините изделие от устройства, если изделие функционирует неправильно, при его работе выделяется дым, неприятный запах, тепло или ненужный шум, а также наблюдаются другие признаки повреждения. В таком случае обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- Не допускайте попадания на изделие влаги во избежание поражения электрическим током или нарушения работы.
- Не допускайте попадания в изделие посторонних предметов, например горючих материалов, металла или жидкости.
- Не накрывайте изделие одеждой во избежание возгорания или получения травмы в результате перегрева.
- Не заряжайте изделие, если внутри разъема батареи или USB-кабеля для зарядки находится влага или посторонний предмет. В противном случае возможна коррозия, нагрев устройства, появление дыма, возгорание, иная неисправность разъема батареи или USB-кабеля для зарядки либо поражение электрическим током.
- Не заряжайте батарею, если коннектор USB-кабеля для зарядки деформирован, не зафиксирован или поврежден. В противном случае возможен нагрев устройства, а также возникновение дыма, огня или удар электрическим током.
- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройств с функцией быстрой подзарядки (напряжение зарядки 5 В или выше). Это может привести к неисправности изделия.
- Не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами либо в жарких, влажных или пыльных местах, поскольку это может привести к неисправности или повреждению.
- Не размещайте изделие вблизи источников огня, так как это может привести к деформации или неисправности.
- Не используйте бензин, разбавители для краски или очищающие средства для электрических контактов, так как применение таких материалов может привести к деформации или неисправности.

Предостережения относительно аккумулятора

Наушники и зарядный чехол оснащены аккумулятором (литий-ионной батареей).

Меры предосторожности

- Не трите глаза при попадании в них электролита. Тщательно промойте их чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- В случае утечки электролита не прикасайтесь к нему голыми руками. Если электролит останется внутри изделия, это может привести к неисправности. В случае утечки электролита обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
 - При попадании электролита в рот тщательно промойте его чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
 - При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте этот участок кожи или одежды водой. При возникновении раздражения кожи обратитесь к врачу.
- Меры по предотвращению утечки электролита, выделения тепла или взрыва:
 - Ни в коем случае не нагревайте, не разбирайте и не модифицируйте батарею, а также не выбрасывайте ее в огонь.
 - Не пытайтесь пробить батарею гвоздем, разбить молотком или наступить на нее.
 - Не роняйте изделие и не подвергайте его сильным ударам.
 - Следите за тем, чтобы батарея не намокла.
- Не используйте, не оставляйте и не храните батарею в следующих местах:
 - В местах, находящихся под воздействием прямого солнечного света или высоких температур и влажности;
 - Внутри автомобиля под ослепительным солнцем;
 - Вблизи источников тепла, например обогревателей.
- Во избежание нарушения работы или возгорания выполняйте зарядку только с помощью прилагаемого USB-кабеля.
- Встроенный аккумулятор данного изделия нельзя заменять самостоятельно. Если время использования значительно сократилось, даже если батарея полностью заряжена, возможно, срок эксплуатации батареи истек. В этом случае батарея подлежит ремонту. Чтобы получить сведения о ремонте, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- При утилизации изделия, встроенный аккумулятор следует утилизировать надлежащим образом. Чтобы получить сведения о надлежащей утилизации батареи, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Для клиентов в США

Уведомление FCC

Предупреждение

Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий: (1) Данное устройство не должно создавать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.

Меры предосторожности

Предостережения

Вы предупреждены о том, что любые изменения или модификации, в явной форме не разрешенные в данном руководстве, могут привести к аннулированию вашего права на эксплуатацию данного оборудования.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В согласно раздела 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако не существует гарантий того, что помехи не возникнут при определенной установке. Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи во время радио или телевизионного приема, что можно определить путем его выключения и включения, пользователь может попытаться устранить эти помехи с помощью одной или нескольких мер, указанных ниже.

- Измените ориентацию или положение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радиотехники или телевизионной техники.

Данный передатчик не должен находиться рядом или эксплуатироваться с какой-либо другой антенной или передатчиком, используемым в других системах.

Заявление об РЧ облучении

Данное устройство соответствует ограничениям радиоактивного облучения FCC, установленным для неуправляемой среды, и руководствам радиочастотного (РЧ) облучения FCC. Уровень РЧ энергии данного оборудования очень низкий, поэтому оно считается соответствующим без определения удельной мощности поглощения (SAR).

Контакты:

Ответственная компания: Audio-Technica U.S., Inc.
Адрес: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA (США)
Тел: 330-686-2600

Для пользователей в Канаде

Заявление Министерства промышленности Канады (ISED)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Это устройство содержит не требующие лицензии передатчик(-и)/приемник(-и), которые соответствуют предписаниям RSS-стандартов Министерства промышленности Канады для нелицензируемого оборудования.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий:

- (1) Это устройство не должно создавать помех.
- (2) Это устройство должно воспринимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать нежелательную работу устройства.

Данное устройство соответствует ограничениям радиоактивного облучения RSS-102, установленным для неуправляемой среды.

Примечания относительно использования

- Обязательно прочтите руководство пользователя подсоединенного устройства перед его эксплуатацией.
- Компания Audio-Technica никоим образом не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого маловероятного события во время использования данного изделия.
- Не превышайте громкость в общественном транспорте или других общественных местах, чтобы не мешать другим людям.
- Перед подсоединением этого изделия снизьте до минимума громкость своего устройства.
- При использовании данного изделия в сухой окружающей среде в ушах может возникать покалывающее ощущение. Это вызвано статическим электричеством, накапливающимся на вашем теле, а не нарушением работы изделия.
- Не подвергайте изделие сильным ударам.
- Не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами либо в жарких, влажных или пыльных местах. Кроме того, не позволяйте изделию намокать.
- При использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно под прямым солнечным светом) и изнашивания.
- Если чехол-аккумулятор поместить в сумку с подсоединенным USB-кабелем для зарядки, это может привести к заземлению, пережатию или обрыву кабеля.
- Подсоединяйте и отсоединяйте прилагаемый USB-кабель для зарядки, взявшись за штекер. Если потянуть непосредственно за прилагаемый USB-кабель для зарядки, это может привести к его обрыву или несчастному случаю.
- Обязательно отсоединяйте USB-кабель для зарядки от чехла-аккумулятора, если он не используется.
- Если изделие не используется, храните его в прилагаемом чехле-аккумуляторе.
- Если вы используете ушные вкладыши, не входящие в комплект, наушники могут не войти в зарядный чехол или могут не зарядиться. Обязательно используйте прилагаемые ушные вкладыши.
- При использовании данного изделия выбирайте ушные вкладыши, которые плотно прилегают к вашим ушам, и соблюдайте безопасность.
- Данное изделие можно использовать для телефонных звонков, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть передачи данных.
- Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникать помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
- Если изделие используется рядом с телевизионной или радиоантенной, могут возникать помехи в телевизионном или радиосигнале. В этом случае отодвиньте изделие от телевизионной или радиоантенны.
- Для защиты встроенного аккумулятора заряжайте его по крайней мере один раз в 6 месяцев. Если между зарядками проходит слишком много времени, срок эксплуатации аккумулятора может уменьшиться либо аккумулятор может не заряжаться.
- Заряжайте изделие в хорошо вентилируемом месте (10–35 °C) вдали от прямого солнечного света. Несоблюдение этого правила может привести к ухудшению эксплуатационных характеристик батареи, в частности, к уменьшению объема заряда или невозможности зарядки.
- Если наушники влажные, протрите их сухой тканью, прежде чем поместить в зарядный чехол. Зарядный чехол не обладает водонепроницаемостью (защитой от капель). Не заряжайте изделие, если наушники влажные.

Примечания относительно использования

- Функция HearThrough (слышимость окружающих звуков) изделия позволяет слышать окружающие звуки во время использования изделия благодаря встроенному микрофону. В зависимости от громкости воспроизводимой музыки может быть трудно услышать окружающие звуки. В таком случае необходимо уменьшить громкость.
- В зависимости от окружающей обстановки вам может быть трудно услышать окружающие вас звуки, даже если вы используете функцию HearThrough. Не следует использовать изделие в местах, где отсутствует возможность слышимости окружающих звуков, например, в местах интенсивного дорожного движения.

Описание функции активного шумоподавления

Изделие спроектировано таким образом, что встроенный микрофон определяет шум окружающей среды (шум автомобилей, шум работы кондиционера и т. д.) и убирает его, воспроизводя звуки с перевернутой фазой. В результате шум окружающей среды уменьшается.

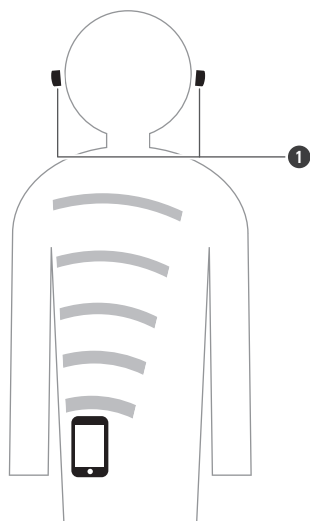
- Функция шумоподавления изделия в основном позволяет эффективно подавлять шумы в низкочастотном диапазоне, но не может устранить все шумы.
- В зависимости от типа звука (или если вокруг тихо) эффект шумоподавления может быть незаметен.
- Эффект шумоподавления может отличаться и в зависимости от способа ношения изделия в наушниках может быть слышен звук высокого тона (свист). В таком случае снимите изделие и вставьте его в уши надлежащим образом.
- Для максимизации эффекта шумоподавления выберите ушные вкладыши, обеспечивающие наилучшую шумоизоляцию с каждой стороны, чтобы заблокировать окружающие звуки, и правильно вставляйте наушники в уши.
- При использовании изделия в поезде или транспортном средстве, например в автобусе или грузовом автомобиле, в наушниках может быть слышен шум в зависимости от окружающих условий на железной дороге или на улице.

Сведения о характеристиках водонепроницаемости (защиты от капель)

- Технические характеристики водонепроницаемости (защиты от капель) данного продукта относятся только к наушникам, но не к зарядному чехлу.
- Несмотря на то, что наушники обладают водонепроницаемостью (защитой от капель), сопоставимой с водонепроницаемостью согласно степени защиты IPX4, та их часть, откуда раздается звук, не является водонепроницаемой (защищенной от капель).
- Характеристики водонепроницаемости (защиты от капель) служат для защиты наушников, если они намокнут от дождя и т. д. (эквивалент IPX4). Степень защиты IPX4 согласно Японскому промышленному стандарту/требованиям МЭК означает, что изделие защищено от воздействия брызг воды, летящих со всех направлений.
- Наушники нельзя использовать под водой.
- Наушники нельзя использовать в жарких и влажных местах, например в ванных комнатах.
- Наушники не являются водонепроницаемыми. Погружение их в воду может привести к повреждению.
- Наушники могут работать некорректно, если они намокнут. Вытрите наушники сухой тканью, встряхните их несколько раз, чтобы удалить любую влагу, и хорошо просушите перед повторным использованием.

Для более удобного обмена данными через Bluetooth

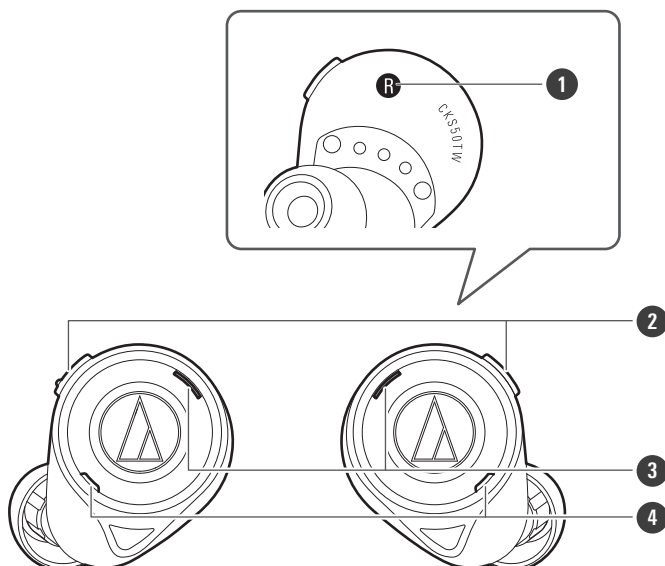
Диапазон эффективного обмена данными этого изделия зависит от наличия препятствий и условий распространения радиоволн. Для более удобного использования разместите изделие как можно ближе к устройству Bluetooth. Чтобы уменьшить шум и звуковые помехи, не размещайте какие-либо предметы и не располагайтесь сами между антенной изделия и устройством Bluetooth.



1 Антенна

Наименования и функции деталей

Наушники



1 Левый/правый (L/R) индикатор

2 Многофункциональная кнопка

Используется для воспроизведения/остановки музыки и принятия телефонных звонков. Также используется для регулировки громкости (+/-).

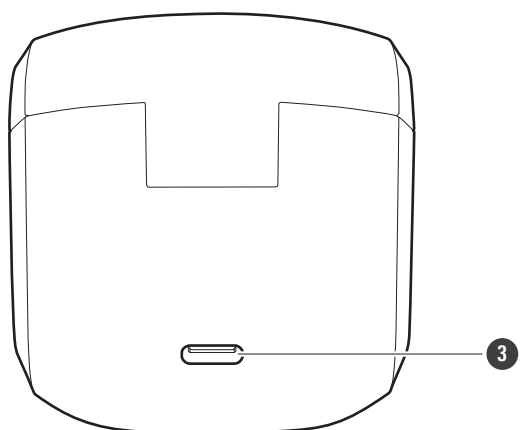
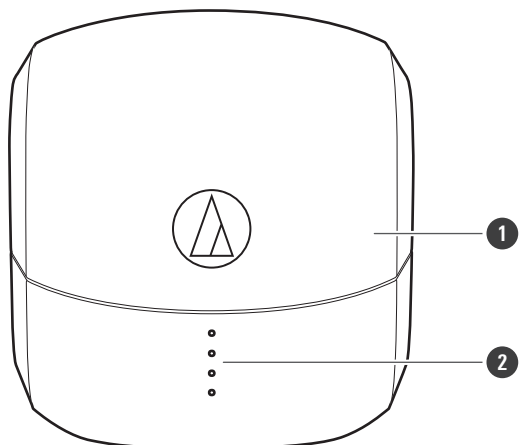
На кнопке с левой стороны есть выступ, позволяющий различить левый и правый наушники.

3 Индикаторная лампочка

Используются для отображения рабочего состояния и заряда батареи наушников.

4 Микрофон

Зарядный чехол



1 Крышка

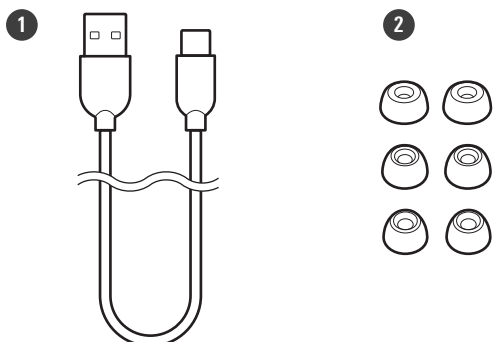
2 Индикаторные лампочки зарядки

Загорается/мигает во время зарядки в зарядном чехле. Также показывают уровень заряда батареи зарядного чехла.

3 Гнездо батареи

Используется для подключения прилагаемого USB-кабеля для зарядки изделия.

Аксессуары



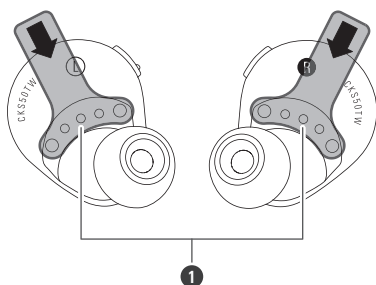
1 USB-кабель для зарядки (30 см, разъемы USB Type-A или USB Type-C™)

2 Насадки для наушников (размеры XS, S, M, L)

На момент продажи на изделие надеты насадки для наушников размера M.

Снятие изолирующей прокладки

Перед использованием изделия снимите изолирующую прокладку.



1 Изолирующая прокладка

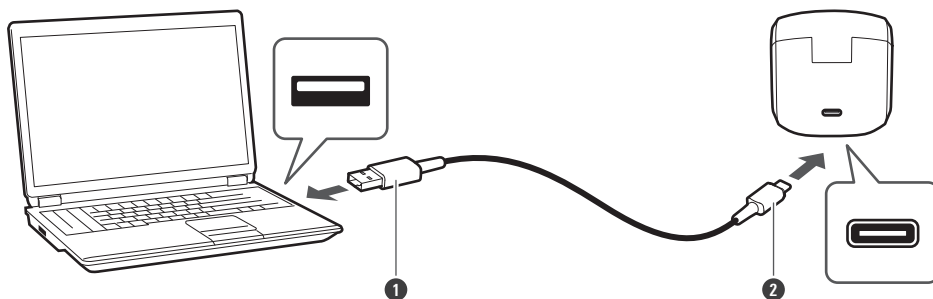
Зарядка батареи

- Полностью зарядите батарею при использовании в первый раз.
- Если аккумулятор разряжается, в наушниках прозвучит звуковое сообщение «Low battery» (Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи), а индикаторная лампочка начинает мигать красным светом. Зарядите батарею как можно быстрее.
- Время полной зарядки наушников составляет около 3 часа, а зарядного чехла — около 3 часов. (Время зарядки может варьироваться в зависимости от условий использования.)
- Заряжайте изделие в хорошо вентилируемом месте (10–35 °C) вдали от прямого солнечного света. Зарядка за пределами диапазона нормальной температуры зарядки может привести к невозможности или увеличению времени зарядки. Несоблюдение этого правила может привести к ухудшению эксплуатационных характеристик батареи, в частности, к уменьшению объема заряда или невозможности зарядки.

Зарядка наушников и зарядного чехла

1 Подсоедините прилагаемый USB-кабель для зарядки (разъем USB Type-C) к гнезду батареи изделия.

- Прилагаемый USB-кабель для зарядки предназначен для использования только с данным изделием. Не используйте другие USB-кабели для зарядки.
- Вставляя USB-кабель для зарядки в USB-порт или непосредственно в гнездо батареи убедитесь, что штекер вставляется правильно (горизонтально).

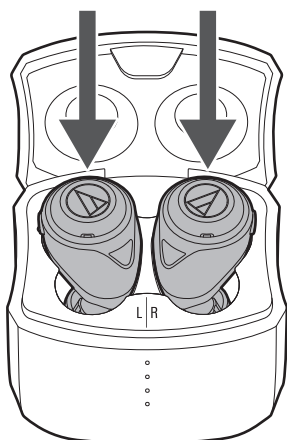


- 1 USB Type-A
- 2 USB Type-C

2 Поместите наушники в зарядный чехол.

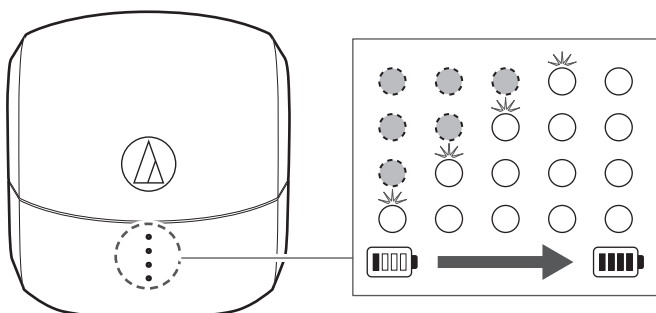
- При зарядке наушников убедитесь, что на наушниках горят индикаторные лампочки. Если они не горят, извлеките наушники и снова поместите их в чехол.

Зарядка батареи



3 Подсоедините прилагаемый USB-кабель для зарядки (разъем USB Type-A) к компьютеру, чтобы начать зарядку.

- Во время зарядки четыре индикаторные лампочки зарядки светятся/мигают следующим образом. (Прежде чем загорятся индикаторные лампочки зарядки, может пройти несколько секунд.)



Индикаторная лампочка зарядки	Состояние
Мигает/светится белым светом (четыре индикаторные лампочки зарядки светятся или мигают в соответствии с уровнем заряда батареи).	Зарядка
Светится белым светом в течение 10 секунд, затем гаснет.	Зарядка завершена
Все четыре индикаторные лампочки быстро мигают белым светом.	Ошибка зарядки ^[1]

[1] Зарядный чехол наушников может сильно нагреваться. Дождитесь, когда изделие достаточно остынет, прежде чем приступить к его зарядке в хорошо вентилируемом месте (10–35 °C) вдали от прямого солнечного света.

Зарядка батареи

4 По завершении зарядки отсоедините USB-кабель для зарядки (разъем USB Type-A) от компьютера.

5 Отсоедините USB-кабель для зарядки (разъем USB Type-C) от гнезда батареи изделия.



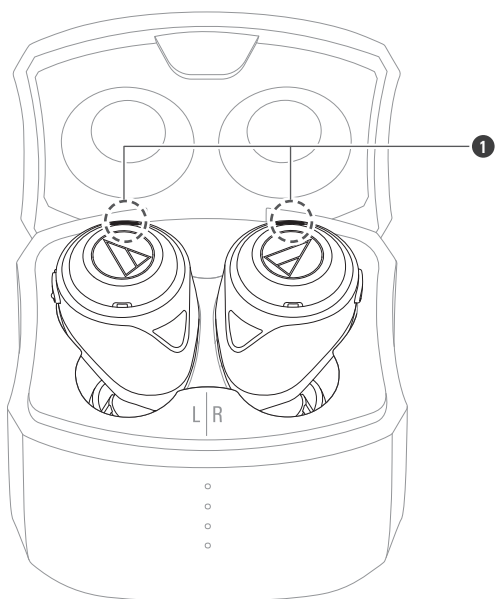
- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель. Изделие может не заряжаться от кабелей, отличных от прилагаемого USB-кабеля для зарядки.
- Перед зарядкой всегда проверяйте, чтобы наушники не были влажными. Если наушники влажные, они могут не работать должным образом или не включаться. Вытрите наушники сухой тканью, встряхните их несколько раз, чтобы удалить избыток воды, и тщательно высушите наушники перед зарядкой.

Зарядка наушников без USB-кабеля для зарядки

В зарядный чехол встроена аккумуляторная батарея. Если чехол заряжен, вы можете заряжать наушники, не подключая USB-кабель для зарядки.

1 Поместите наушники в зарядный чехол.

- Во время зарядки индикаторные лампочки горят следующим образом. (Прежде чем загорятся индикаторные лампочки, может пройти несколько секунд.)
- При зарядке наушников убедитесь, что на наушниках горят индикаторные лампочки. Если они не горят, извлеките наушники и снова поместите их в чехол.



1 Индикаторная лампочка

Зарядка батареи

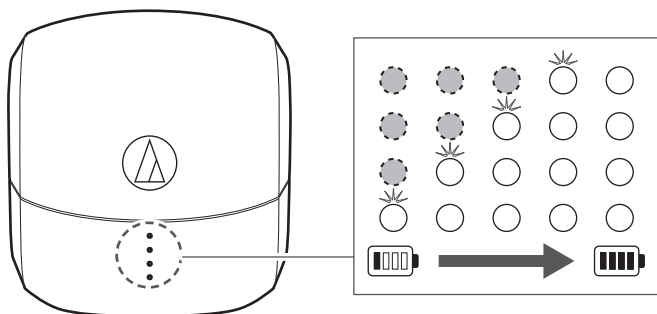
Индикаторная лампочка	Состояние
Светится белым светом	Зарядка
Выключено	Зарядка завершена / батарея зарядного чехла разряжена

Проверка уровня заряда батареи зарядного чехла

При открытии/закрытии крышки зарядного чехла светятся четыре индикаторные лампочки зарядки, указывая уровень заряда аккумулятора чехла.

1 Откройте/закройте крышку зарядного чехла.

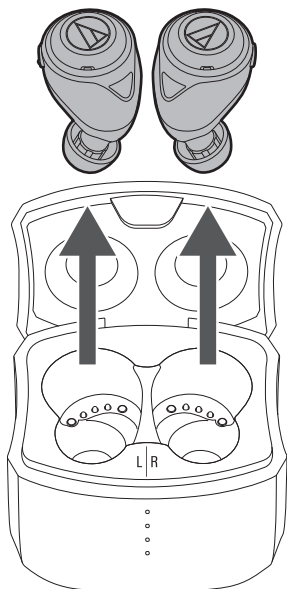
- Индикаторные лампочки светятся следующим образом. Количество светящихся индикаторных лампочек заряда указывает на уровень заряда батареи.
- Если нижняя индикаторная лампочка заряда мигает два раза подряд, это означает, что зарядный чехол полностью разряжен. Зарядите зарядный чехол.



Включение и выключение источника питания

Включение изделия

- 1 Извлеките наушники из зарядного чехла.



» Питание включится автоматически, индикаторные лампочки загорятся, а затем начинают мигать белым светом. Воспроизводится голосовая подсказка.

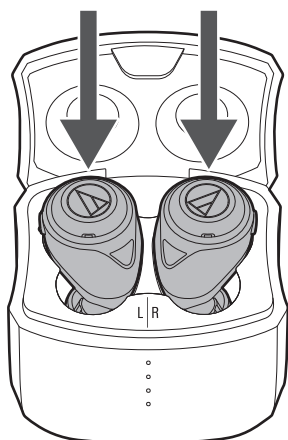


- Нажмите и удерживайте (в течение примерно 4 секунд) многофункциональные кнопки, чтобы включить питание вручную.
- Прежде чем загорятся индикаторные лампочки, может пройти несколько секунд.
- Для получения дополнительной информации о голосовой подсказке см. раздел «Голосовая подсказка» (стр. 31).

Выключение изделия

- 1 Поместите наушники в зарядный чехол.

Включение и выключение источника питания



» Питание отключится автоматически.



- Нажмите и удерживайте (около 4 секунд) многофункциональные кнопки, чтобы выключить питание вручную (примерно через одну секунду после нажатия и удерживания многофункциональных кнопок прозвучит один подтверждающий сигнал, однако продолжайте нажимать и удерживать кнопки до тех пор, пока питание не будет выключено).

Соединение через Bluetooth

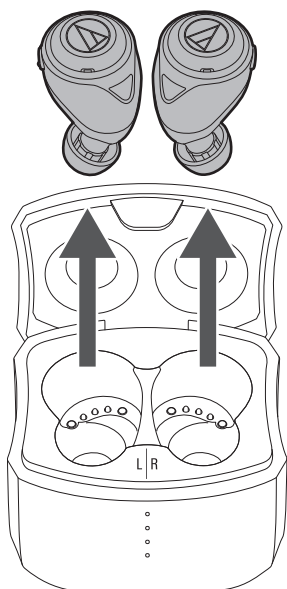
Для подсоединения изделия к устройству Bluetooth необходимо выполнить сопряжение (регистрацию) изделия с данным устройством.

Сопряжение устройства Bluetooth

- Прочтите руководство пользователя для устройства Bluetooth.
- Для надлежащего сопряжения располагайте изделие и устройство Bluetooth на расстоянии до 1 м друг от друга.
- Наденьте изделие, чтобы слышать голосовые подсказки во время сопряжения.

1 Извлеките левый (L) и правый (R) наушники из зарядного чехла.

- Индикаторные лампочки загорятся, а затем начнут мигать белым светом.



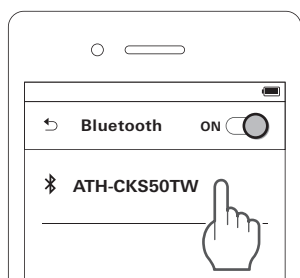
2 С помощью устройства Bluetooth начните процесс сопряжения и выполните поиск изделия. После обнаружения изделия устройством Bluetooth на экране устройства отобразится надпись «ATH-CKS50TW».

- Информацию об использовании устройства Bluetooth см. в руководстве пользователя устройства.

3 Выберите «ATH-CKS50TW», чтобы выполнить сопряжение изделия и устройства Bluetooth.

- Некоторые устройства могут запросить ключ доступа. В этом случае введите «0000». Ключ доступа также может называться кодом доступа, PIN-кодом, номером PIN или паролем.

Соединение через Bluetooth



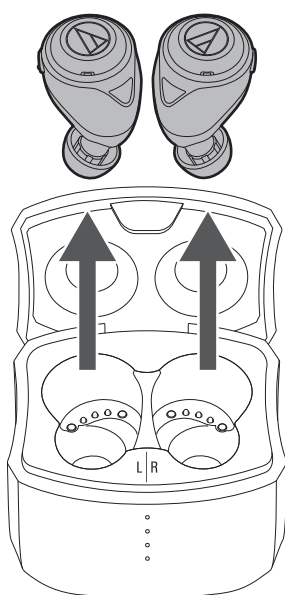
» После завершения сопряжения в наушниках прозвучит звуковое сообщение «Bluetooth connected» (Соединение Bluetooth установлено).

Сопряжение с помощью технологии Fast Pair

Изделие позволяет одним касанием быстро и легко установить сопряжение по Bluetooth с устройствами Android. Также можно проверить, когда было установлено такое сопряжение в последний раз.



- 1** Включите функцию Bluetooth на устройстве Android с настроенной учетной записью Google.
- 2** Извлеките левый (L) и правый (R) наушники из зарядного чехла и поднесите их поближе к устройству Android.



Соединение через Bluetooth

3 Коснитесь уведомления о сопряжении, которое появится на экране устройства Android.

» После завершения сопряжения в наушниках прозвучит звуковое сообщение «Bluetooth connected» (Соединение Bluetooth установлено).

Информация о сопряжении

При подключении нового устройства Bluetooth необходимо выполнить его сопряжение с изделием. После сопряжения устройства Bluetooth и изделия в их повторном сопряжении нет необходимости. Изделие поддерживает сопряжение с несколькими устройствами, сохраняя историю подключений. Однако в следующих случаях повторное сопряжение устройства Bluetooth все-таки может потребоваться:

- При удалении изделия из истории соединений устройства Bluetooth.
- В случае отправки изделия в ремонт.
- В случае сброса настроек изделия.

Функция многоточечного подключения

Изделие поддерживает многоточечное подключение, что позволяет одновременно подключать два устройства Bluetooth. Когда вы слушаете музыку на одном устройстве, вы можете ответить на звонок, который поступает с другого устройства. Это удобно, если у вас, например, два смартфона.

- Audio-Technica не гарантирует работу всех вариантов сочетаний устройств Bluetooth.

Многоточечное подключение

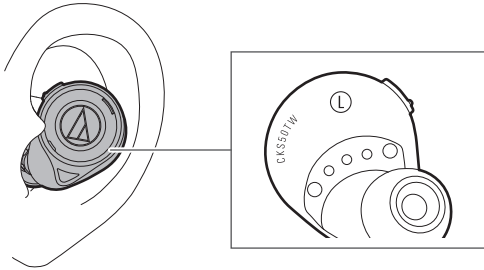
- 1** Выполните сопряжение с первым устройством Bluetooth.
- 2** После сопряжения с первым устройством, отключите на нем функцию Bluetooth.
- 3** Выполните сопряжение со вторым устройством Bluetooth.
- 4** Включите функцию Bluetooth на первом устройстве Bluetooth.



- Если изделие не подключается, перезагрузите его.
- С помощью многоточечного подключения можно подключать до двух устройств Bluetooth одновременно. Для подключения третьего устройства Bluetooth отключите одно из подключенных устройств.

Надевание изделия

Вставьте изделие таким образом, чтобы сторона со значком «L» (левый) находилась на левом ухе, а сторона со значком «R» (правый) — на правом.



Использование изделия

Изделие может использовать беспроводную технологию Bluetooth для подсоединения к устройству и воспроизведения музыки, приема телефонных вызовов и т. д. Используйте данное изделие для любой из этих задач в соответствии с вашими потребностями. Обратите внимание на то, что компания Audio-Technica не гарантирует отображение информации, например уровня заряда батареи, или работу других приложений с помощью устройств Bluetooth.

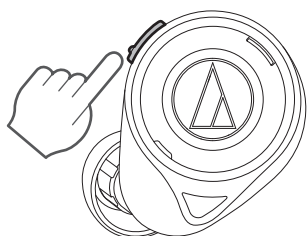
Прослушивание музыки

- При первом подключении выполните сопряжение изделия и устройства с помощью беспроводной технологии Bluetooth. Если вы уже выполнили сопряжение изделия и устройства Bluetooth, включите изделие и активируйте соединение Bluetooth на устройстве.
- Начните воспроизведение с помощью устройства Bluetooth, при необходимости обращаясь к руководству пользователя.

1 Извлеките наушники из зарядного чехла и вставьте их в уши.

2 Начните воспроизведение на устройстве Bluetooth.

3 Чтобы отрегулировать уровень громкости (увеличить или уменьшить), нажмите один или два раза подряд многофункциональную кнопку на левом (L) наушнике.



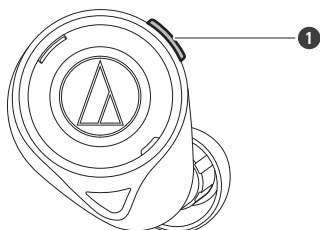
4 Чтобы приостановить воспроизведение музыки, нажмите многофункциональную кнопку на правом (R) наушнике.

- Воспроизведение возобновляется или приостанавливается при каждом нажатии кнопки.



- Также можно слушать музыку только в одном наушнике, вынув его из зарядного чехла и вставив в ухо. В зависимости от того, какой наушник (левый или правый) вы используете, некоторые функции могут быть недоступны. В таких случаях используйте устройство Bluetooth.

Операции с многофункциональной кнопкой на правом (R) наушнике

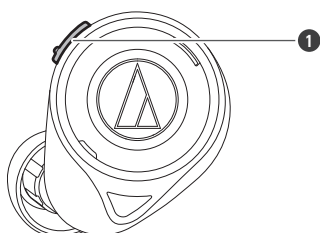


1 Многофункциональная кнопка

Операция	Функция
Нажмите	Запускает или приостанавливает воспроизведение.
Нажмите (дважды)	Воспроизведение следующей дорожки.
Нажмите (три раза)	Воспроизведение предыдущей дорожки / возврат к началу дорожки.

- На некоторых смартфонах описанные выше элементы управления могут отсутствовать.

Операции с многофункциональной кнопкой на левом (L) наушнике



1 Многофункциональная кнопка

Операция	Функция
Нажмите	Увеличение громкости на 1 уровень. ^{[1][2]}
Нажмите (дважды)	Уменьшение громкости на 1 уровень. ^{[1][2]}

[1] При каждом увеличении/уменьшении громкости на 1 уровень раздается звуковой сигнал.

[2] Управление громкостью некоторых устройств Bluetooth может не работать надлежащим образом на этом изделии.

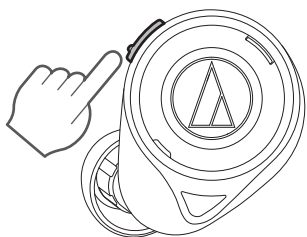
- На некоторых смартфонах описанные выше элементы управления могут отсутствовать.

Разговор по телефону

Если устройство Bluetooth поддерживает функции телефона, изделие можно использовать для разговора по телефону.

Использование изделия

- 1 Извлеките наушники из зарядного чехла и вставьте их в уши.**
- 2 Осуществление/прием звонков с помощью устройства Bluetooth.**
 - Когда устройство Bluetooth принимает телефонный вызов, изделие воспроизводит мелодию звонка.
 - Если вы принимаете вызов во время прослушивания музыки, ее воспроизведение приостанавливается.
- 3 Чтобы принять вызов, нажмите многофункциональную кнопку на левом (L) или правом (R) наушнике.**
 - Отвечать на вызовы можно с помощью левого (L) или правого (R) наушника.
- 4 Чтобы отрегулировать уровень громкости (увеличить или уменьшить), нажмите один или два раза подряд многофункциональную кнопку на левом (L) наушнике.**

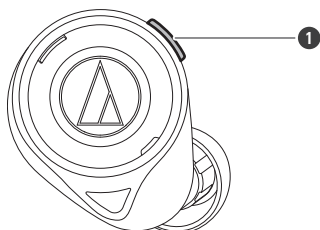


- 5 Для завершения вызова нажмите и удерживайте нажатой (около 2 секунд) многофункциональную кнопку на левом (L) или правом (R) наушнике.**
 - Завершать вызовы можно с помощью левого (L) или правого (R) наушника.
 - Если вызов был принят во время прослушивания музыки, ее воспроизведение возобновляется.
 - На некоторых устройствах Bluetooth воспроизведение музыки может не возобновиться. В этом случае воспроизведение музыки необходимо возобновить вручную.



- Также можно совершать/принимать вызовы только с помощью одного наушника, вынув его из зарядного чехла и вставив в ухо. В зависимости от того, какой наушник (левый или правый) вы используете, некоторые функции могут быть недоступны. В таких случаях используйте устройство Bluetooth.

Операции с многофункциональной кнопкой на правом (R) наушнике

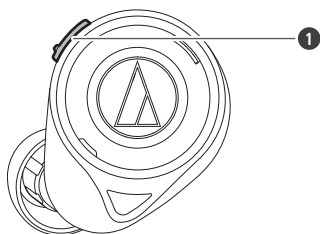


1 Многофункциональная кнопка

Операция	Функция
Нажмите	Прием вызова: ответ на вызов.
Нажмите и удерживайте (около 2 секунд), отпустите палец, когда прозвучит подтверждающий звуковой сигнал.	Прием вызова: отклонение вызова. Совершение вызова: отменяет вызов. Во время вызова: завершение вызова.

- На некоторых смартфонах описанные выше элементы управления могут отсутствовать.

Операции с многофункциональной кнопкой на левом (L) наушнике



1 Многофункциональная кнопка

Операция	Функция
Нажмите	Прием вызова: ответ на вызов. Во время вызова: увеличение громкости звука вызова на 1 уровень.
Нажмите (дважды)	Во время вызова: уменьшение громкости звука вызова на 1 уровень.
Нажмите и удерживайте (около 2 секунд), отпустите палец, когда прозвучит подтверждающий звуковой сигнал.	Прием вызова: отклонение вызова. Совершение вызова: отменяет вызов. Во время вызова: завершение вызова.

- На некоторых смартфонах описанные выше элементы управления могут отсутствовать.

Функция быстрого проникновения звука

Данная функция усиливает внешний звук путем, уделяя внимание голосам. Уровень громкости музыки автоматически снижается. Эта функция полезна, когда необходимо услышать объявления в общественном транспорте или голоса людей.

- 1** Нажмите и удерживайте (около одной секунды) многофункциональную кнопку на правом (R) наушнике; отпустите палец, когда прозвучит подтверждающий звуковой сигнал.

» Функцию быстрого проникновения звука можно включить/выключить при каждом нажатии и удержании кнопки (ее также можно выключить, нажав многофункциональную кнопку на левом [L] наушнике).



- Во время вызова использовать функцию быстрого проникновения звука нельзя.



- В зависимости от окружающей обстановки может быть трудно услышать внешние звуки даже при использовании функции быстрого проникновения звука. Не следует использовать изделие в местах, где отсутствует возможность слышимости окружающих звуков, например, в местах интенсивного дорожного движения.
- Не закрывайте микрофон рукой, когда включена функция быстрого проникновения звука. Если сделать это, в наушниках появится громкий звук (гул), что может отрицательно повлиять на ваш слух.

Контроль звукового окружения

Изделие оснащено функцией контроля звукового окружения для переключения между функциями шумоподавления и проникновения звука. Функцию можно выключить (по умолчанию), переключиться на проникновение звука или шумоподавление.

Функция	Описание
Функция шумоподавления	Встроенный в изделие микрофон выявляет окружающий шум и выводит сигнал звукоподавления для эффективного снижения шума.
Функция проникновения звука	Данная функция позволяет слышать окружающий звук через встроенный микрофон при прослушивании музыки.

- 1** Нажмите и удерживайте (около одной секунды) многофункциональную кнопку на левом (L) наушнике; отпустите палец, когда прозвучит подтверждающий звуковой сигнал.

» Функцию можно выключить (по умолчанию), переключиться на проникновение звука или шумоподавление.



- Во время вызова использовать контроль звукового окружения нельзя.

Использование изделия



- Иногда услышать окружающий звук может быть трудно (например, из-за громкости проигрываемой музыки). В таком случае необходимо уменьшить громкость.
- В зависимости от окружающей обстановки может быть трудно услышать внешние звуки даже при использовании функции проникновения звука изделия. Не следует использовать изделие в местах, где отсутствует возможность слышимости окружающих звуков, например, в местах интенсивного дорожного движения.
- Не закрывайте микрофон рукой, когда включена функция проникновения звука. Если сделать это, в наушниках появится громкий звук (гул), что может отрицательно повлиять на ваш слух.

Функция автоматического выключения питания

Изделие автоматически выключается через 5 минут отсутствия соединения с устройством.

Приложение для смартфонов

Данное изделие совместимо с нашим приложением «CONNECT». Через приложение обеспечивается удобный доступ к различным функциям. Оно также позволяет производить обновление микропрограммного обеспечения изделия.

<https://app.at-globalsupport.com>



CONNECT App

iOS, Android

Возможности, доступные через приложение

Приложение позволяет использовать следующие функции. Подробная информация представлена на экране приложения.

Использование изделия

Функция	Описание
Уровень регулировки громкости	Количество ступеней регулировки громкости можно изменить.
Аудиокодеки	Вы можете сменить кодек соединения.
Контроль звукового окружения	Переключение между функциями шумоподавления и быстрого проникновения звука.
Эквалайзер	Вы можете изменять настройки эквалайзера.
Режим низкого значения задержки	В режиме с низким значением задержки снижается задержка звука во время игры или просмотре видеозаписи.
Настройка баланса Л/П	Вы можете изменять баланс громкости для левого и правого каналов.
Быстрые клавиши	Можно задать функцию, назначенную многофункциональной кнопке.
Звуковые указания	Голосовую подсказку изделия можно изменить на подтверждающий тоновый сигнал.
Управление подключенными устройствами	Можно переключаться между соединениями, выбрав устройство Bluetooth, к которому нужно подключиться, из списка устройств Bluetooth, к которым вы уже подключались.

Технология 360 Reality Audio

Технология 360 Reality Audio — это новый опыт погружения в мир музыки, в котором используется технология 360 Spatial Sound компании Sony. Отдельные звуки, такие как вокал, хор, пианино, гитара, бас и даже звуки живой аудитории, могут быть помещены в 360-градусное сферическое звуковое поле, благодаря чему исполнители и разработчики могут выразить свое творчество новым способом. Слушатели могут погрузиться в звуковое поле, точно соответствующее замыслу исполнителей и разработчиков. Требуется подписка на совместимый музыкальный онлайн-сервис — может взиматься плата за подписку. Совместимость сервиса можно проверить на веб-сайте: <https://www.sony.net/360RA>.

Режимы свечения индикаторной лампочки

Сопряжение

Состояние	Шаблон отображения индикаторной лампочки
Поиск устройств	○ - ○ - ○ . . . Мигание белым светом (с постепенным увеличением яркости)

Соединение

Состояние	Шаблон отображения индикаторной лампочки
Соединение	----- . . . Выключено

Уровень заряда батареи

Состояние	Шаблон отображения индикаторной лампочки
Низкий уровень заряда батареи	Белый свет в состоянии сопряжения или подключения изменяется на красный.

Голосовая подсказка

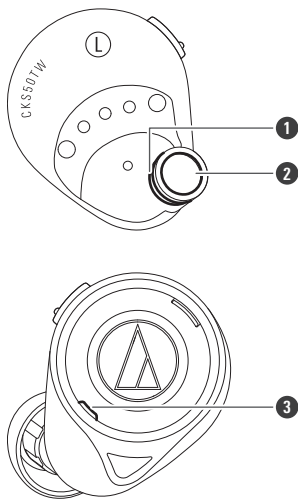
Изделие проигрывает голосовые подсказки на английском языке в указанных ниже ситуациях.

Ситуация	Голосовая подсказка
Питание включено	Содержание голосовых подсказок отличается в зависимости от уровня заряда батареи: Battery level high Battery level medium Battery level low
Соединение Bluetooth установлено	Bluetooth connected
Соединение Bluetooth отключено	Bluetooth disconnected
Функция шумоподавления включена (контроль звукового окружения)	Noise-cancelling
Функция проникновения звука включена (контроль звукового окружения)	Hear-through
Выкл. (контроль звукового окружения)	Off
Воспроизведение музыки	Play
Воспроизведение музыки приостановлено	Pause
Низкий уровень заряда батареи	Low battery
Отсутствует питание из-за разряда батареи	Please recharge

Чистка

Регулярно очищайте изделие для обеспечения длительного срока его эксплуатации. Не используйте для очистки спирт, разбавители для краски и другие растворители.

- Вытирайте загрязнения на наушниках и зарядном чехле сухой тканью. Если наушники влажные, они могут не работать должным образом или не включаться. Вытрите наушники сухой тканью, встряхните их несколько раз, чтобы удалить избыток воды, и тщательно высушите наушники перед использованием.
- Незамедлительно вытирайте пот или другую влагу с гнезда батареи зарядного чехла, контактов разъема для зарядки наушников и т. д. Несоблюдение данного требования может привести к неисправностям, вызванным коррозией.
- В местах крепления насадок для наушников (см. рисунок внизу) может накапливаться ушная сера. Если не чистить эти места, насадки для наушников могут отсоединиться. Очищайте эти места регулярно. Не дотрагивайтесь до участков, из которых раздается звук, поскольку они хрупкие. Это может привести к поломке.
- Если в отверстиях рядом с микрофонами (см. рисунок) остается влага, поместите наушники на сухую ткань и встряхните их несколько раз, чтобы удалить избыток влаги, затем тщательно высушите наушники перед использованием.
- Сразу после использования вытрите с USB-кабеля для зарядки следы пота или любых других загрязнений с помощью сухой ткани. Если не очищать кабель, со временем это может привести к нарушению его работы из-за ухудшения характеристик и отвердевания.
- Если контакты USB-штекера кабеля для зарядки испачкались, протрите их сухой тканью.
- Снимите с наушников насадки и вручную очистите их разведенным в воде мягким моющим средством. После чистки высушите насадки для наушников, прежде чем использовать их.



- ❶ Компонент крепления насадки
- ❷ Динамик наушника
- ❸ Микрофон



- Если изделие не будет использоваться длительное время, храните его в хорошо проветриваемом месте, где нет высокой температуры и влажности.

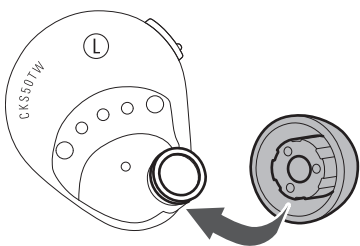
Насадки для наушников

Размер насадок для наушников

В комплекте с изделием поставляются силиконовые насадки для наушников 4 размеров (XS, S, M и L). На момент продажи наушники укомплектованы насадками для наушников размера M. Для достижения наилучшего качества звучания выберите размер насадок для наушников, наиболее соответствующий анатомическим особенностям ваших ушей, и отрегулируйте положение насадок в ушах так, чтобы они плотно прилегли к стенкам ушного канала. Если насадки для наушников неплотно прилегают к стенкам ушного канала, услышать басовые звуки будет затруднительно.

Замена насадок для наушников

Снимите старую насадку и наденьте на наушник новую, расположив ее под углом. С усилием надавите на насадку для наушников так, чтобы ее внутренняя часть расширилась, затем наденьте насадку на штырек до упора.



- Насадки для наушников — это расходные компоненты, характеристики которых ухудшаются во время хранения и использования. Если насадки для наушников со временем перестанут плотно прилегать и будут легко выпадать из ушей, а также если ухудшится качество материала, приобретите сменные насадки.



- Поскольку насадки для наушников быстро загрязняются, их надо периодически снимать и очищать. Использование загрязненных насадок для наушников может привести к загрязнению наушников и ухудшить качество звучания.
- После повторного надевания снятых насадок для наушников убедитесь в надежности их крепления. Отсоединение и застревание насадок для наушников в ушном канале может привести к травме или развитию заболевания.

Режим принудительного сопряжения/сброс настроек

Если изделие не подключается к устройству (режим принудительного сопряжения)

Если отменить или выполнить сопряжение не удалось, попробуйте воспользоваться режимом принудительного сопряжения, чтобы выполнить сопряжение еще раз.

- При выполнении этой процедуры наушники должны находиться в зарядном чехле.

1 Примерно через 5 секунд после того, как оба наушника (L [левый] и R [правый]) будут помещены в зарядный чехол (при оставшемся заряде батареи), нажмите и удерживайте нажатыми (около 6 секунд) многофункциональные кнопки на обоих наушниках.

- Можно использовать оба наушника одновременно или один наушник за раз.

2 Когда индикаторные лампочки обоих наушников загорятся красным светом, извлеките наушники из зарядного чехла.

» Изделие переключится в режим поиска устройств (режим сопряжения) и пользователь сможет выполнить сопряжение с нужным устройством Bluetooth.



- Если эту процедуру не удастся выполнить ожидаемым образом, извлеките наушники из зарядного чехла еще раз и повторите процедуру сначала.

Если изделие функционирует ненадлежащим образом (сброс настроек)

- Выполните сброс настроек изделия.
- При выполнении этой процедуры наушники должны находиться в зарядном чехле.

1 Примерно через 5 секунд после того, как оба наушника (L [левый] и R [правый]) будут помещены в зарядный чехол (при оставшемся заряде батареи), нажмите многофункциональные кнопки на обоих наушниках два раза подряд.

- Можно использовать оба наушника одновременно или один наушник за раз.

2 Убедитесь, что индикаторные лампочки на обоих наушниках мигают белым светом, затем нажмите и удерживайте нажатыми (как минимум в течение 6 секунд) многофункциональные кнопки на обоих наушниках, находящихся в зарядном чехле.

- Прежде чем отпустить пальцы, убедитесь, что индикаторные лампочки обоих наушников горят красным светом.
- Можно использовать оба наушника одновременно или один наушник за раз.

» Сброс настроек изделия завершен.

Режим принудительного сопряжения/сброс настроек

3 Удалите изделие из списка зарегистрированных устройств на устройстве Bluetooth.

4 Извлеките наушники из зарядного чехла еще раз и выполните сопряжение.



- Если эту процедуру не удастся выполнить ожидаемым образом, извлеките наушники из зарядного чехла еще раз и повторите процедуру сначала.

Поиск и устранение неисправностей

❓ Не подается питание

- Зарядите изделие.

❓ Не выполняется сопряжение

- Убедитесь, что устройство Bluetooth обменивается данными по протоколу версии 2.1+EDR или выше.
- Располагайте изделие и устройство Bluetooth на расстоянии до 1 м друг от друга.
- Установите профили для устройства Bluetooth. Чтобы получить информацию о процедурах установки профилей, см. руководство пользователя устройства Bluetooth.
- Удалите информацию о сопряжении с устройства Bluetooth, а затем снова выполните сопряжение изделия с устройством.
- Поместите наушники в зарядный чехол и закройте крышку. Затем снова извлеките наушники и еще раз выполните операцию.
- Убедитесь в отсутствии соединения с подключенным ранее устройством Bluetooth. Если соединение установлено, разорвите соединение изделия и подключенного ранее устройства Bluetooth, а затем выберите устройство Bluetooth, к которому нужно подключить изделие. Используйте режим принудительного сопряжения, если не удастся отключиться от ранее подключенного устройства Bluetooth. Подробная информация представлена в разделе «Если изделие не подключается к устройству (режим принудительного сопряжения)» (стр. 34).
- Сбросьте настройки изделия, если невозможно разорвать соединение, подключить изделие или оно не работает должным образом, даже после того, как были испробованы все другие решения. Подробная информация представлена в разделе «Если изделие функционирует ненадлежащим образом (сброс настроек)» (стр. 34).

❓ Звук отсутствует или слабый

- Включите питание данного изделия и устройства Bluetooth.
- Увеличьте громкость изделия и устройства Bluetooth.
- Убедитесь, что изделие и устройство Bluetooth соединены по профилю A2DP (или аудиосоединением).
- Разорвите сопряжение изделия и устройства Bluetooth, а затем снова выполните сопряжение изделия с устройством.
- Убедитесь, что между изделием и устройством Bluetooth нет препятствий (например, людей, металлических деталей или стен). Постарайтесь расположить изделие и устройство ближе друг к другу.
- Переключите звуковой выход устройства Bluetooth на изделие.

Поиск и устранение неисправностей

- Проверьте, включена/выключена ли функция быстрого проникновения звука. Если функция быстрого проникновения звука включена, уровень громкости воспроизведения музыки автоматически снижается. Функцию быстрого проникновения звука можно включить/выключить, нажав и удерживая (в течение одной секунды), а затем отпустив multifunctionальную кнопку.

? Звук слышен только из одного наушника

- Убедитесь, что батарея не разряжена.
- Поместите наушники в зарядный чехол и закройте крышку. Затем снова извлеките наушники и еще раз выполните операцию.

? Звук искажается / возникают помехи / звук обрывается

- Уменьшите громкость изделия и устройства Bluetooth.
- Используйте изделие как можно дальше от устройств, излучающих радиоволны, например микроволновых печей и беспроводных маршрутизаторов.
- Не приближайте изделие к телевизорам, радиоприемникам и устройствам со встроенными тюнерами. Данное изделие также может приводить к помехам в работе этих устройств.
- Выключите настройки эквалайзера устройства Bluetooth.
- Устраните препятствия между изделием и устройством Bluetooth, а также расположите их ближе друг к другу. Подробная информация представлена в разделе «Для более удобного обмена данными через Bluetooth» (стр. 9).
- Эффект шумоподавления может отличаться и в зависимости от способа ношения изделия в наушниках может быть слышен звук высокого тона (свист). В таком случае снимите изделие и вставьте его в уши надлежащим образом.

? Не слышно голоса вызывающего абонента / его голос слишком тихий

- Включите питание данного изделия и устройства Bluetooth.
- Увеличьте громкость изделия и устройства Bluetooth.
- Убедитесь, что изделие и устройство Bluetooth подключены через HFP (или телефонное соединение).
- Разорвите сопряжение изделия и устройства Bluetooth, а затем снова выполните сопряжение изделия с устройством.
- Переключите звуковой выход устройства Bluetooth на изделие.

? Не заряжается зарядный чехол

- Правильно подключите прилагаемый USB-кабель для зарядки и зарядите изделие.

Поиск и устранение неисправностей

- Зарядный чехол наушников может сильно нагреваться. Дождитесь, когда изделие достаточно остынет, прежде чем приступать к его зарядке в хорошо вентилируемом месте (10–35 °C) вдали от прямого солнечного света.

Не заряжаются наушники

- Убедитесь, что изделие помещено в зарядный чехол надлежащим образом.
- Убедитесь, что во время зарядки крышка зарядного чехла закрыта.
- Зарядите зарядный чехол.
- Протрите контакты разъема для зарядки сухой тканью.
- Зарядный чехол наушников может сильно нагреваться. Дождитесь, когда изделие достаточно остынет, прежде чем приступать к его зарядке в хорошо вентилируемом месте (10–35 °C) вдали от прямого солнечного света.



- Информацию об эксплуатации устройства Bluetooth см. в руководстве пользователя устройства.

Технические характеристики

Наушники

Тип	Динамические
Динамик	9 мм
Чувствительность	110 дБ/мВт
Частотная характеристика	5–20 000 Гц
Импеданс	20 Ом

Микрофон

Тип	МЭМС
Диаграмма направленности	Всенаправленная
Чувствительность	–38 дБ (1 В/Па при 1 кГц)
Частотная характеристика	От 100 до 8 000 Гц

Технические характеристики связи

Система связи	Bluetooth версии 5.2
Максимальная выходная мощность РЧ	10 мВт EIRP
Максимальная дальность связи	Прямая видимость — прибл. 10 м
Диапазон частот	2,402–2,480 ГГц
Способ модуляции	GFSK, Pi/4DQPSK, 8DPSK
Технология широкополосной связи	FHSS
Совместимые профили Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP
Поддерживаемый кодек	Qualcomm® aptX™ Adaptive audio, Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Поддерживаемый способ защиты контента	SCMS-T
Поддерживаемые значения частоты дискретизации	44,1 кГц, 48 кГц
Поддерживаемые значения скорости передачи в битах	16 бит, 24 бита ^[1]
Полоса пропускания	20–20 000 Гц

Прочее

Источник питания	Наушники: литий-ионная батарея пост. тока 3,7 В Зарядный чехол: литий-ионная батарея пост. тока 3,7 В
Время зарядки	Наушники: прибл. 3 часа ^[2] Зарядный чехол: прибл. 3 часа ^[2]
Время работы	Время непрерывной передачи (воспроизведение музыки): макс. прибл. 20 часов ^[2] (наушники) Макс. прибл. 50 часа ^[2] (при использовании в сочетании с зарядным чехлом)
Вес	Наушники: прибл. 8 г (левый [L]), прибл. 8 г (правый [R]) Зарядный чехол: прибл. 60 г
Водонепроницаемость (защита от влаги)	IPX4 ^[3]
Рабочая температура	5–40 °C
Аксессуары	USB-кабель для зарядки (30 см, USB Type-A или USB Type-C), насадки для наушников (размеры XS, S, M, L)
Продается отдельно	Насадки для наушников

[1] При использовании аудиокодека Qualcomm® aptX™ Adaptive.

[2] Указанные выше значения зависят от условий эксплуатации.

[3] Только наушники.

- В целях усовершенствования изделия оно может подвергаться модификации производителем без предварительного уведомления.

Товарные знаки

- Словесный знак и логотипы **Bluetooth®** являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование таких знаков компанией Audio-Technica Corporation осуществляется в соответствии с лицензией. Остальные товарные знаки и товарные названия являются собственностью их соответствующих владельцев.
- USB Type-C™ является зарегистрированной торговой маркой организации USB Implementers Forum.
- Google Play является товарным знаком компании Google LLC.
- SONY является зарегистрированным товарным знаком корпорации Sony Group Corporation.
- Qualcomm aptX является изделием Qualcomm Technologies, Inc. и/или ее дочерних компаний. Qualcomm является товарным знаком компании Qualcomm Incorporated, зарегистрированной в США и других странах. aptX является товарным знаком компании Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированной в США и других странах.



Qualcomm®
aptX™



Qualcomm® aptX™
Adaptive

株式会社オーディオテクニカ

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2021 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com